

No. 28565

**AUSTRALIA
and
PAPUA NEW GUINEA**

**Agreement on trade and commercial relations (PATCRA II)
(with schedules). Signed at Cauberra on 21 Febrnary
1991**

Authentic text: English

Registered by Australia on 14 January 1992.

**AUSTRALIE
et
PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE**

**Accord relatif au commerce et anx relations commerciales
(PATCRA II) [avec listes]. Signé à Canberra le 21 février
1991**

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Australie le 14 janvier 1992.

AGREEMENT¹ ON TRADE AND COMMERCIAL RELATIONS BETWEEN THE GOVERNMENT OF AUSTRALIA AND THE GOVERNMENT OF PAPUA NEW GUINEA (PATCRA II)

The Government of Australia and the Government of Papua New Guinea,

Recognising the importance of measures to strengthen their relationship in accordance with the Joint Declaration of Principles Guiding Relations between Papua New Guinea and Australia, including the principle that co-operation and exchange between the two countries shall be mutually beneficial and based on full participation by both countries, with due regard to the capacity, resources and development needs of both countries, and on mutual respect;

Bearing in mind the close trading and commercial relations existing between their two countries;

Acknowledging their respective international rights and obligations;

Re-affirming their desire to maintain and strengthen trade, investment and private sector co-operation between the two countries;

Having resolved to establish between their two countries a Free Trade Area with a view to achieving sustained development of their economies through expansion of trade and investment in accordance with their respective objectives and priorities for economic development and social progress;

¹ Came into force on 20 September 1991, the date on which the Parties notified each other of the completion of their respective constitutional and other requirements, in accordance with article 24 (1).

HAVE AGREED as follows:

ARTICLE 1

Definitions

In this Agreement, which may be referred to as PATCRA II, unless the contrary intention appears:

"free goods" means goods which when the subject of trade between the Member States are free of duties and other restrictive regulations of commerce pursuant to Article 3 of this Agreement;

"law" and "laws" includes "regulations";

"Member States" means Papua New Guinea and Australia or, as the context requires, the Government of Papua New Guinea and the Government of Australia;

"primary industry" means any industry producing, processing or marketing agricultural, livestock, fisheries or forestry products;

"the Area" means the Free Trade Area established under Article 3 of this Agreement.

ARTICLE 2

Objectives

The objectives of this Agreement are:

- (a) to further the development of the Area through the expansion and diversification of trade in goods and services between the Member States;

- (b) to further the development and use of the resources of the Area in accordance with the respective social and economic objectives of the Member States;
- (c) to further promote the development of the trade and industrial capacity of the Member States;
- (d) to further the development of the Area by the promotion of direct investment which is consistent with foreign investment policies and priorities of the recipient Member States;
- (e) to promote and facilitate commercial, industrial, administrative and technical co-operation between the Member States; and
- (f) to contribute to the harmonious development and expansion of world trade and to the progressive removal of barriers to it.

ARTICLE 3

Free Trade

1. A Free Trade Area is hereby established. The Area consists of Papua New Guinea and Australia.
2. Subject to the provisions of this Agreement, trade between the Member States shall be free of duties and other restrictive regulations of commerce.
3. This Article applies only to trade in goods which originate in a Member State.

ARTICLE 4

Rules of Origin of Goods

1. Goods shall be treated as originating in a Member State if those goods are:

- (a) the unmanufactured raw products of that Member State; or
- (b) manufactured goods in relation to which:
 - (i) the process last performed in the manufacture was performed in that Member State, and
 - (ii) the expenditure
 - (A) on material that is of Member State origin,
 - (B) on labour, factory overheads and inner containers that are of Member State origin, or
 - (C) partly on such material and partly on such other items of factory cost,

is not less than one-half of the factory or works costs at the time of exportation.

2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1 of this Article, the Government of Australia shall also treat goods as originating in Papua New Guinea if:

- (a) they comply with applicable provisions of the South Pacific Regional Trade and Economic Co-operation Agreement done at Tarawa on 14 July 1980, as amended,¹ and
- (b) the Member States agree, as signified by an exchange of letters, to treat particular goods or classes of goods as originating in a Member State,

provided that, in the case of manufactured goods, the process last performed in the manufacture was performed in the territory of the exporting Member State.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1240, p. 65, and vol. 1287, p. 336.

ARTICLE 5
Excepted Goods

1. Notwithstanding the provisions of Article 3 of this Agreement:
 - (a) the goods specified in Schedule A to this Agreement, when imported into Australia from Papua New Guinea, shall be subject to the rate of import duty specified from time to time in the Australian Customs Tariff as being applicable to Papua New Guinea goods;
 - (b) the goods specified in Schedule B to this Agreement, when imported into Australia from Papua New Guinea, shall be subject to the rate of import duty and to the other regulations, if any, specified in Schedule B as being applicable to those goods;
 - (c) the goods specified in Schedule C to this Agreement, when imported into Papua New Guinea from Australia, shall be subject to the rate of import duty specified from time to time in the Papua New Guinea Customs Tariff as being applicable to Australian goods; and
 - (d) the goods specified in Schedule D to this Agreement, when imported into Papua New Guinea from Australia, shall be subject to the rate of import duty and to the other regulations, if any, specified in Schedule D as being applicable to those goods.

2. (a) A Member State shall not increase the rate of import duty on goods specified in Schedules A or C to this Agreement unless:

- (i) sixty days have passed since that Member State gave written notice to the other Member State of its intention to make such an increase, and
 - (ii) if requested in writing it has entered into consultations with the affected State. Such consultations shall begin within thirty days of the receipt of such a request;
- (b) A Member State shall not increase the rate of import duty or apply more restrictive regulations of trade to the goods specified in Schedules B or D to this Agreement without the written consent of the relevant authorities of the other Member State. Such consent shall not normally be withheld provided the same notice is given and the same opportunity for consultations provided as is specified in paragraph 2(a) of this Article in relation to Schedules A or C;
- (c) The relevant authorities of the Member States may, by mutual consent, vary the requirements for notification and consultation provided for in paragraph 2(a) of this Article.
3. The relevant authorities of Australia may at any time, following written notice to the relevant authorities of Papua New Guinea, remove goods from Schedules A or B to this Agreement or reduce the rates of import duty or make less restrictive the regulations of trade specified as being applicable to goods in those Schedules.
4. The relevant authorities of Papua New Guinea may at any time, following written notice to the relevant authorities of Australia, remove goods from Schedules C or D to this Agreement or reduce the rates of import duty or make

less restrictive the regulations of trade specified as being applicable to goods in those Schedules.

ARTICLE 6

Revenue Duties

Nothing in this Agreement shall preclude the imposition by either Member State of sales taxes or other revenue duties which are levied equally on both imports and domestic products.

ARTICLE 7

Most Favoured Nation Treatment

1. Each Member State shall accord to the other Member State treatment no less favourable than that accorded to any third country in respect of all matters concerning:
 - (a) customs duties and charges of any kind imposed on, or in connection with, the importation or exportation of any goods, or imposed on the international transfer of payments for imports or exports;
 - (b) the method of levying such duties and charges;
 - (c) the rules and formalities connected with the importation or exportation of goods;
 - (d) all internal taxes or other internal charges of any kind imposed on, or in connection with, imported goods;
 - (e) internal sale, offering for sale, purchase, distribution or use of imported goods within its territory;
 - (f) restrictions or prohibitions on the importation or exportation of any goods;

- (g) the allocation of foreign exchange; and
- (h) the administration of foreign exchange restrictions affecting transactions involving the importation or exportation of any goods.

2. The provision of paragraph 1 of this Article shall not apply to:

- (a) advantages accorded by either Member State to adjacent countries to facilitate frontier traffic;
- (b) tariff preferences or other advantages granted by either Member State consequent on the membership of that Member State in another free trade area or a customs union, or on an interim agreement leading to the formation of another free trade area or a customs union;
- (c) tariff preferences accorded by either Member State to a third country in view of that country's status as a developing country; or
- (d) such measures as either Member State may take pursuant to a multilateral international commodity agreement or arrangement.

ARTICLE 8

Other Exceptions

Provided that such measures are not used as a means of arbitrary or unjustifiable discrimination, or as a disguised restriction on trade between the Member States, nothing in this Agreement shall prevent the adoption or enforcement by a Member State of measures:

- (a) necessary for the protection of its essential security interests;
- (b) necessary to protect public morals;

- (c) necessary for the prevention of disorder or crime;
- (d) imposed for the protection of its national treasures of artistic, historical, anthropological, palaeontological, archaeological or other cultural or scientific value;
- (e) necessary to reserve for approved purposes the use of Royal Arms or national, state, provincial and territorial arms, flags, crests and seals;
- (f) necessary to protect human, animal or plant life or health;
- (g) necessary to protect its indigenous flora and fauna;
- (h) undertaken in pursuance of its rights and obligations under a multilateral international commodity agreement or arrangement;
- (i) necessary to prevent or relieve shortages of foodstuffs or other essential goods;
- (j) related to the conservation of limited natural resources;
- (k) necessary to protect industrial property rights or copyright, or to prevent unfair, deceptive or misleading practices;
- (l) necessary to secure compliance with laws relating to customs enforcement, or to tax avoidance or evasion, or to the classification, grading or marketing of goods, or to the operation of recognised commodity marketing boards;
- (m) relating to products of prison labour;
- (n) relating to trade in gold or silver; or
- (o) necessary to safeguard its external financial position and balance of payments.

ARTICLE 9**Suspension of Obligations:****Protection of Threatened or Developing Industries**

1. If in the opinion of a Member State (in this Article called "the importing Member State") goods are, as a result of the operation of Article 3 of this Agreement, being imported into it from the other Member State in such quantities or under such conditions as to cause or threaten serious injury to an industry in the importing Member State producing like or directly competitive goods, or to retard materially the establishment of an industry in the importing Member State to produce like or directly competitive goods, the importing Member State may request the other Member State to consult with it on measures to reduce or prevent such injury or retardation.

2. If a mutually acceptable solution is not reached within sixty days of the date of the request referred to in paragraph 1 of this Article, the importing Member State may, after giving notice to the other Member State, suspend to such extent and for so long as necessary the application of the provisions of Article 3 of this Agreement to the goods concerned.

ARTICLE 10**Suspension of Obligations:****Protection of Papua New Guinea Primary Industry**

1. In order to protect an existing primary industry or to foster the development of a new primary industry, the Government of Papua New Guinea may suspend its obligations under Article 3 of this Agreement in respect of the products of a like or directly competitive industry.

2. Unless critical circumstances prevail in which delay would cause damage which would be difficult to repair, the Government of Papua New Guinea shall give sixty days notice to the Australian Government prior to taking action under paragraph 1 of this Article.

3. As soon as practicable after the need arises to take action under paragraph 1 of this Article, the Papua New Guinea Government shall enter into consultations with the Australian Government with a view to finding a mutually satisfactory solution to the problem.

ARTICLE 11

Suspension of Obligations: Deflection of Trade

1. If the importation into a Member State (in this Article called "the importing Member State") of free goods from the other Member State:

- (a) causes or threatens serious injury to an industry in the importing Member State producing like or directly competitive goods because:
 - (i) the duties or taxes levied by the other Member State on raw materials or intermediate products imported from outside the Area and used in the production of those goods are significantly lower than the duties or taxes levied by the importing Member State on imports of similar raw materials or intermediate products imported from outside the Area, or
 - (ii) the prices of raw materials or intermediate products used in the production of those goods are unduly low by reason of dumping into the Area or subsidisation, or

(iii) drawback, exemption or remission of import duties is allowed by the other Member State on raw materials or intermediate products imported from outside the Area and used in the production of goods; and

(b) the other Member State is deriving advantage from the circumstances,

the importing Member State, if it considers that action is necessary to offset that advantage, may request consultations with the other Member State on the situation which has developed. Such consultations shall be as full as circumstances permit, and the importing Member State shall consider any measures taken or proposed by the other Member State to offset the advantage.

2. If a mutually acceptable solution is not reached within sixty days of the date of the request referred to in paragraph 1 of this Article, the importing Member State may, after giving notice to the other Member State, suspend to such extent and for so long as necessary the application of the provisions of Article 3 of this Agreement to the goods concerned.

ARTICLE 12

Suspension of Obligations: Exceptional Circumstances

Member States may agree to the suspension of any obligation under this Agreement on the ground that there exist exceptional or emergency circumstances creating severe difficulties for one or both Member States.

ARTICLE 13**Suspension of Obligations:
Dumped or Subsidised Imports**

1. If in the opinion of a Member State goods being imported into it from the other Member State are being dumped or are being subsidised by the other Member State so as to cause or threaten material injury to an industry producing like or directly competitive goods or to materially retard the establishment of an industry to produce like or directly competitive goods, it may request the other Member State to consult with it on measures to reduce or prevent such injury or retardation.

2. If a mutually acceptable solution is not reached within sixty days of the date of the request referred to in paragraph 1 of this Article, the importing Member State may, after giving notice to the other Member State, suspend the application of Article 3 of this Agreement to the extent necessary to enable it to levy dumping or countervailing duties on the goods concerned.

ARTICLE 14**Investment**

1. The Member States, bearing in mind that Australian investment in Papua New Guinea and the conditions attaching to that investment will have a bearing on the long term trade and commercial relationship between the Member States, shall consult, at the request of either Member State, on the most appropriate ways in which future Australian direct investment, particularly by way of joint venture, can contribute to the social and economic development of Papua New Guinea in accordance with its foreign investment policies and priorities.

2. The Papua New Guinea Government will draw to the attention of the Australian Government those specific fields of development in which it would particularly welcome Australian investment including through the provision of private venture capital. The Australian Government will endeavour to interest and encourage Australian enterprises, including those in the financial sector, to participate in those specific fields except where such investment would not be in the interests of both countries.

3. In relation to a proposed investment in Papua New Guinea which might result in the export of free goods to Australia, the Member States recognise the need for prior consultations on any matter which might affect the export to Australia of those goods. It shall be a matter for the Papua New Guinea Government to determine whether or not such consultation should take place.

4. Papua New Guinea will accord to Australian investment, in accordance with Papua New Guinea laws and related policies, treatment no less favourable than that accorded to the investment of any third country.

5. The Member States may agree to more comprehensive provisions relating to the reciprocal promotion and protection of investments by nationals and residents of one Member State in the territory of the other Member State.

ARTICLE 15

Industry Co-operation

1. In order to further the objectives of this Agreement, the Member States shall, as appropriate, use

their best endeavours to encourage co-operation between, and co-ordination of activities of, their respective firms and industries. To this end, the Member States shall exchange information and consult together on developments in industry within the Area, and may agree on, and implement, if consistent with their international obligations, special measures beneficial to the trade and development of a Member State.

2. The Australian Government shall assist the Government of Papua New Guinea in the promotion and development of the small business sector in Papua New Guinea. Such assistance may include the provision of initial professional and technical staff and various forms of training.

ARTICLE 16

Scientific and Technical Co-operation

In order to further the objectives of this Agreement, the Member States shall encourage and facilitate the interchange of applied scientific and technical knowledge between their respective countries, including the supply of information, where practicable, on new issues and from international meetings at which Papua New Guinea is not represented.

ARTICLE 17

Administrative Co-operation

To promote the effective and harmonious application of the provisions of this Agreement, the Member States shall take steps to facilitate administrative co-operation and to reduce, as far as practicable, formalities affecting trade within the Area.

ARTICLE 18

Promotion of Trade

1. For the purpose of promoting trade (including investment and investment in tourism) between the Member States, each Member State shall, within its competence and subject to its laws, encourage and facilitate:

- (a) the interchange of commercial and technical representatives, groups and delegations; and
- (b) the holding of, and participation in, trade fairs, trade exhibitions and other promotional activities in the fields of trade and technology in its territory by enterprises and organisations from the other Member State.

2. In particular, each Member State shall exempt from import duties and other taxes, and from any other prohibitions and restrictions (other than those provided for under Article 8 of this Agreement) articles for display or for use in connection with fairs, exhibitions or similar events, as well as samples of goods for advertising purposes imported on a temporary basis from the other Member State. Articles and samples so exempted shall not be disposed of otherwise than by re-exportation, except with the prior approval of the competent authorities of the importing Member State and on payment of any applicable import duties and taxes.

3. The importance of the role of the Member States' respective trade representatives in the promotion of trade and investment is recognised. The services of Australia's overseas trade representatives may be made available for the promotion of Papua New Guinea's exports. Those representatives shall not charge the Papua New Guinea Government for these services at a rate higher than the

rate at which they charge the Australian Government for similar services.

4. In recognition of the role of business visitors in the promotion of trade investment, each Member State shall accord business visitors who are nationals of the other Member State, fair and equitable treatment with respect to their entry into, stay and travel within and departure from its territory, provided that such treatment shall be in accordance with the Member State's laws and shall not be discriminatory between nationals of the other Member State and nationals of any third country.

ARTICLE 19

Commodity Production and Trade

1. The Member States, recognising the importance of commodity production and trade to their economies and particularly to the development prospects of Papua New Guinea, shall consult together on commodity trade. As appropriate and consistent with its international obligations, the Australian Government shall assist the Government of Papua New Guinea in primary industry development, export expansion and diversification.

2. To advance the objectives of this Agreement, the Member States shall:

- (a) encourage and, where practicable, facilitate the negotiation of commercial contracts between appropriate organisations or enterprises, of their two countries; and
- (b) declare their support in principle for the conclusion of long-term commercial contracts relating to the supply and purchase of goods, and

encourage the relevant organisations or enterprises of their two countries to explore the scope for such commercial contracts and, where appropriate, to conclude such contracts.

3. The organisations or enterprises referred to in this article may be either Government or private bodies.

ARTICLE 20

Scarce Commodities

If a Member State has difficulty in obtaining supplies of essential commodities from the other Member State or from third countries, the other Member State shall, on request, enter into consultations on the matter.

ARTICLE 20

Payments

All commercial payments between the Member States shall be made through the banks of the two countries authorised to buy and sell foreign currency, and in any mutually acceptable freely convertible currency, in accordance with the foreign exchange regulations in force in the two countries and with general customary practice.

ARTICLE 22

Consultation and Review

1. There shall be periodic consultations between the Member States for the purpose of reviewing the operation of this Agreement. Such consultations shall be held annually or at the request of either Member State. In

such consultations a Member State may raise any matters related to the implementation of this Agreement or bearing on trade (including investment and investment in tourism) or commercial relations between the Member States.

2. Should either Member State consider that an obligation under this Agreement has not been fulfilled, or that any benefit conferred upon it by this Agreement is being or might be frustrated, or that any case of special difficulty has arisen, or that a change in circumstances necessitates or might necessitate a variation in the terms of this Agreement, the other Member State shall, on request, enter into consultations as soon as practicable with a view to reaching a mutually satisfactory solution.

3. This Agreement may be amended by the Member States at any time in accordance with their respective constitutional requirements. The Schedules to this Agreement may be varied at any time by mutual consent of the relevant authorities of each Member State except as otherwise provided in Article 5.

ARTICLE 23

Association with the Agreement

1. The Member States may agree to the association of any other State with this Agreement.

2. The terms of such association shall be negotiated between the Member States and the other State.

ARTICLE 24**Entry Into Force and Duration**

1. This Agreement shall come into force on the date on which the Member States exchange notes notifying each other that their respective constitutional and other requirements necessary to give effect to the Agreement have been complied with.

2. A Member State may terminate this Agreement by giving notice to that effect to the other Member State. If that other Member State so requests, consultations shall take place between the Member States as soon as practicable. The notice of termination shall take effect on the one hundred and eightieth day after the day on which it was given unless earlier withdrawn.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, duly authorised by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE in two originals at Canberra this twenty-first day of February one thousand nine hundred and ninety-one.

For the Government
of Australia:

[Signed — Signé]¹

For the Government
of Papua New Guinea:

[Signed — Signé]²

¹ Signed by Gareth Evans — Signé par Gareth Evans.

² Signed by Michael Somare — Signé par Michael Somare.

SCHEDULE AAUSTRALIAN CUSTOMS TARIFF ITEMSugars

1701.11.00	1702.90.10
1701.12.00	1703.10.10
1701.91.00	1703.90.10
1701.99.90	

Beverages, spirits and vinegar *

2203.00.10	2208.20.19	2208.40.90
2206.00.11	2208.20.91	2208.50.10
2206.00.12	2208.20.99	2208.50.90
2207.10.00	2208.30.10	2208.90.10
2207.20.00	2208.30.90	2208.90.90
2208.20.11	2208.40.10	

Tobacco and manufactured tobacco substitutes *

2402.10.00	2403.10.90
2402.20.00	2403.99.20
2403.10.10	2403.99.90

Mineral fuels; mineral oils and products of their distillation *

2707.50.10	2710.00.30
2710.00.19	2710.00.51
2710.00.20	2710.00.52

Plastics and articles (other including primary forms)

3926.20.29

Rubber and articles (apparel and clothing accessories)

4015.90.29

Leather garments

4203.10.10
4205.00.10

Silk

5007.10.10
5007.90.10

Cotton

5208.11.10	5210.21.20	5211.22.10
5208.12.10	5210.22.10	5211.29.10
5208.13.10	5210.22.20	5211.31.10
5208.19.10	5210.29.10	5211.32.10
5208.21.10	5210.29.20	5211.39.10
5208.22.10	5210.31.10	5211.41.10
5208.23.10	5210.31.20	5211.42.10
5208.29.10	5210.32.10	5211.43.10
5208.31.10	5210.32.20	5211.49.10
5208.32.10	5210.39.10	5211.51.10
5208.33.10	5210.39.20	5211.52.10
5208.39.10	5210.41.10	5211.59.10
5208.41.10	5210.41.20	5212.11.10
5208.42.10	5210.42.10	5212.11.20
5208.43.10	5210.42.20	5212.12.10
5208.49.10	5210.49.10	5212.12.20
5208.51.10	5210.49.20	5212.13.10
5208.52.10	5210.51.10	5212.13.20
5208.53.10	5210.51.20	5212.14.10
5208.59.10	5210.52.10	5212.14.20
5210.11.10	5210.52.20	5212.15.10
5210.11.20	5210.59.10	5212.15.20
5210.12.10	5210.59.20	5212.21.10
5210.12.20	5211.11.10	5212.22.10
5210.19.10	5211.12.10	5212.23.10
5210.19.20	5211.19.10	5212.24.10
5210.21.10	5211.21.10	5212.25.10

Man made filaments

5407.10.00	5407.60.00	5407.93.90
5407.20.90	5407.71.90	5407.94.90
5407.30.90	5407.72.90	5408.10.00
5407.41.00	5407.73.90	5408.21.00
5407.42.00	5407.74.00	5408.22.00
5407.43.00	5407.81.00	5408.23.00
5407.44.00	5407.82.00	5408.24.00
5407.51.00	5407.83.00	5408.31.90
5407.52.00	5407.84.00	5408.32.90
5407.53.00	5407.91.90	5408.33.90
5407.54.00	5407.92.90	5408.34.90

Man made staple fibres (woven fabrics)

5512.11.00	5512.29.00	5513.11.00
5512.19.00	5512.91.90	5513.12.00
5512.21.00	5512.99.90	

5513.13.00	5514.23.00	5516.11.00
5513.19.90	5514.29.00	5516.12.00
5513.21.00	5514.31.00	5516.13.00
5513.22.00	5514.32.00	5516.14.00
5513.23.00	5514.33.00	5516.21.00
5513.29.00	5514.39.00	5516.22.00
5513.31.00	5514.41.00	5516.23.00
5513.32.00	5514.42.00	5516.24.00
5513.33.00	5514.43.00	5516.31.90
5513.39.00	5514.49.00	5516.32.90
5513.41.00	5515.11.00	5516.33.90
5513.42.00	5515.12.00	5516.34.90
5513.43.00	5515.13.90	5516.41.00
5513.49.00	5515.19.00	5516.42.00
5514.11.00	5515.21.00	5516.43.00
5514.12.00	5515.22.90	5516.44.00
5514.13.00	5515.29.00	5516.91.00
5514.19.00	5515.91.90	5516.92.00
5514.21.00	5515.92.90	5516.93.00
5514.22.00	5515.99.00	5516.94.00

Special woven fabrics

5801.21.10	5802.19.00
5801.31.00	5803.90.10
5802.11.00	5811.00.90

Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics:
textile wall coverings

5903.10.10	5903.90.10
5903.20.10	5905.00.30

Articles of apparel and clothing accessories knitted or
crocheted

6101.10.00	6103.39.00	6104.42.00
6101.20.00	6103.41.00	6104.43.00
6101.30.90	6103.42.00	6104.44.00
6101.90.00	6103.43.90	6104.49.00
6102.10.00	6103.49.90	6104.51.00
6102.20.00	6104.11.00	6104.52.00
6102.30.90	6104.12.00	6104.53.00
6102.90.00	6104.13.00	6104.59.00
6103.11.00	6104.19.00	6104.61.00
6103.12.00	6104.21.00	6104.62.00
6103.19.00	6104.22.00	6104.63.90
6103.21.00	6104.23.00	6104.69.00
6103.22.00	6104.29.00	6105.10.00
6103.23.00	6104.31.00	6105.20.00
6103.29.00	6104.32.00	6105.90.00
6103.31.00	6104.33.00	6106.10.00
6103.32.00	6104.39.00	6106.20.00
6103.33.00	6104.41.00	6106.90.00

6107.11.00	6108.91.00	6112.39.00
6107.12.00	6108.92.00	6112.41.00
6107.19.00	6108.99.00	6112.49.00
6107.21.00	6109.10.00	6113.00.90
6107.22.00	6109.90.00	6114.10.90
6107.29.00	6110.10.00	6114.20.90
6107.91.00	6110.20.00	6114.30.90
6107.92.00	6110.30.00	6114.90.90
6107.99.00	6110.90.00	6115.11.91
6108.11.00	6111.10.90	6115.11.99
6108.19.00	6111.20.90	6115.12.90
6108.21.00	6111.30.90	6115.19.90
6108.22.00	6111.90.90	6115.91.10
6108.29.00	6112.11.00	6115.92.10
6108.31.00	6112.12.00	6115.93.10
6108.32.00	6112.19.00	6115.99.10
6108.39.00	6112.31.00	6117.90.90

Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or
crocheted

6201.11.00	6204.21.00	6207.91.00
6201.12.00	6204.22.00	6207.92.00
6201.13.00	6204.23.00	6207.99.00
6201.19.00	6204.29.00	6208.11.00
6201.91.90	6204.31.00	6208.19.00
6201.92.90	6204.32.00	6208.21.00
6201.93.90	6204.33.00	6208.22.00
6201.99.90	6204.39.00	6208.29.00
6202.11.00	6204.41.00	6208.91.00
6202.12.00	6204.42.00	6208.92.00
6202.13.00	6204.43.00	6208.99.00
6202.19.00	6204.44.00	6209.10.90
6202.91.90	6204.49.00	6209.20.90
6202.92.90	6204.51.00	6209.30.90
6202.93.90	6204.52.00	6209.90.90
6202.99.90	6204.53.00	6210.10.90
6203.11.00	6204.59.00	6210.20.00
6203.12.00	6204.61.90	6210.30.00
6203.19.00	6204.62.90	6210.40.90
6203.21.00	6204.63.90	6210.50.90
6203.22.00	6204.69.90	6211.11.00
6203.23.00	6205.10.00	6211.12.00
6203.29.00	6205.20.00	6211.31.90
6203.31.00	6205.30.00	6211.32.90
6203.32.00	6205.90.00	6211.33.90
6203.33.00	6206.10.00	6211.39.90
6203.39.00	6206.20.00	6211.41.00
6203.41.90	6206.30.00	6211.42.00
6203.42.90	6206.40.00	6211.43.00
6203.43.90	6206.90.00	6211.49.00
6203.49.90	6207.11.00	6212.10.00
6204.11.00	6207.19.00	6212.20.00
6204.12.00	6207.21.00	6212.30.00
6204.13.00	6207.22.00	6212.90.10
6204.19.00	6207.29.00	6217.90.90

Other made up textile articles

6302.21.00	6302.60.10	6303.92.10
6302.22.00	6302.91.20	6303.99.10
6302.29.00	6303.11.10	6305.31.91
6302.31.00	6303.12.10	6305.39.91
6302.32.00	6303.19.10	
6302.39.00	6303.91.10	

Footwear, gaiters and the like, parts of such articles

6401.10.00	6403.30.00	6405.10.90
6401.92.90	6403.40.00	6405.20.90
6401.99.90	6403.51.00	6405.90.90
6402.19.00	6403.59.00	6406.10.90
6402.20.90	6403.91.00	6406.20.00
6402.30.00	6403.99.00	6406.91.00
6402.91.90	6404.11.90	6406.99.99
6402.99.90	6404.19.90	
6403.19.00	6404.20.90	

* Subject to customs import duty rates equivalent to the excise rates applied to these products for consumption in Australia.

SCHEDULE B

Goods specified in this Schedule shall be subject to the rate of import duty and to other regulations specified for those goods in the Australian Customs Tariff.

AUSTRALIAN CUSTOMS TARIFF ITEMPlastics and articles (other including primary forms)

3926.20.20

Rubber and articles (apparel and clothing accessories)

4015.90.20

Leather garments

4203.10.10

4205.00.10

Silk

5007.10.10

5007.90.10

Cotton

5208.11.10	5210.11.20	5210.49.10
5208.12.10	5210.12.10	5210.49.20
5208.13.10	5210.12.20	5210.51.10
5208.19.10	5210.19.10	5210.51.20
5208.21.10	5210.19.20	5210.52.10
5208.22.10	5210.21.10	5210.52.20
5208.23.10	5210.21.20	5210.59.10
5208.29.10	5210.22.10	5210.59.20
5208.31.10	5210.22.20	5211.11.10
5208.32.10	5210.29.10	5211.12.10
5208.33.10	5210.29.20	5211.19.10
5208.39.10	5210.31.10	5211.21.10
5208.41.10	5210.31.20	5211.22.10
5208.42.10	5210.32.10	5211.29.10
5208.43.10	5210.32.20	5211.31.10
5208.49.10	5210.39.10	5211.32.10
5208.51.10	5210.39.20	5211.39.10
5208.52.10	5210.41.10	5211.41.10
5208.53.10	5210.41.20	5211.42.10
5208.59.10	5210.42.10	5211.43.10
5210.11.10	5210.42.20	5211.49.10

5211.51.10	5212.12.20	5212.15.20
5211.52.10	5212.13.10	5212.21.10
5211.59.10	5212.13.20	5212.22.10
5212.11.10	5212.14.10	5212.23.10
5212.11.20	5212.14.20	5212.24.10
5212.12.10	5212.15.10	5212.25.10

Man made filaments

5407.10.00	5407.60.00	5407.93.90
5407.20.90	5407.71.90	5407.94.90
5407.30.90	5407.72.90	5408.10.00
5407.41.00	5407.73.90	5408.21.00
5407.42.00	5407.74.00	5408.22.00
5407.43.00	5407.81.00	5408.23.00
5407.44.00	5407.82.00	5408.24.00
5407.51.00	5407.83.00	5408.31.90
5407.52.00	5407.84.00	5408.32.90
5407.53.00	5407.91.90	5408.33.90
5407.54.00	5407.92.90	5408.34.90

Man made staple fibres (woven fabrics)

5512.11.00	5514.12.00	5515.92.90
5512.19.00	5514.13.00	5515.99.00
5512.21.00	5514.19.00	5516.11.00
5512.29.00	5514.21.00	5516.12.00
5512.91.90	5514.22.00	5516.13.00
5512.99.90	5514.23.00	5516.14.00
5513.11.00	5514.29.00	5516.21.00
5513.12.00	5514.31.00	5516.22.00
5513.13.00	5514.32.00	5516.23.00
5513.19.90	5514.33.00	5516.24.00
5513.21.00	5514.39.00	5516.31.90
5513.22.00	5514.41.00	5516.32.90
5513.23.00	5514.42.00	5516.33.90
5513.29.00	5514.43.00	5516.34.90
5513.31.00	5514.49.00	5516.41.00
5513.32.00	5515.11.00	5516.42.00
5513.33.00	5515.12.00	5516.43.00
5513.39.00	5515.13.00	5516.44.00
5513.41.00	5515.19.00	5516.91.00
5513.42.00	5515.21.00	5516.92.00
5513.43.00	5515.22.90	5516.93.00
5513.49.00	5515.29.00	5516.94.00
5514.11.00	5515.91.90	

Special woven fabrics

5801.21.10	5802.19.00
5801.31.00	5803.90.10
5802.11.00	5811.00.90

Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics:
textile wall coverings

5903.10.10	5903.90.10
5903.20.10	5905.00.30

Articles of apparel and clothing accessories knitted or
crocheted

6101.10.00	6104.41.00	6108.39.00
6101.20.00	6104.42.00	6108.91.00
6101.30.90	6104.43.00	6108.92.00
6101.90.00	6104.44.00	6108.99.00
6102.10.00	6104.49.00	6109.10.00
6102.20.00	6104.51.00	6109.90.00
6102.30.90	6104.52.00	6110.10.00
6102.90.00	6104.53.00	6110.20.00
6103.11.00	6104.59.00	6110.30.00
6103.12.00	6104.61.00	6110.90.00
6103.19.00	6104.62.00	6111.10.90
6103.21.00	6104.63.90	6111.20.90
6103.22.00	6104.69.00	6111.30.90
6103.23.00	6105.10.00	6111.90.90
6103.29.00	6105.20.00	6112.11.00
6103.31.00	6105.90.00	6112.12.00
6103.32.00	6106.10.00	6112.19.00
6103.33.00	6106.20.00	6112.31.00
6103.39.00	6106.90.00	6112.39.00
6103.41.00	6107.11.00	6112.41.00
6103.42.00	6107.12.00	6112.49.00
6103.43.90	6107.19.00	6113.00.90
6103.49.90	6107.21.00	6114.10.90
6104.11.00	6107.22.00	6114.20.90
6104.12.00	6107.29.00	6114.30.90
6104.13.00	6107.91.00	6114.90.90
6104.19.00	6107.92.00	6115.11.91
6104.21.00	6107.99.00	6115.11.99
6104.22.00	6108.11.00	6115.12.90
6104.23.00	6108.19.00	6115.19.90
6104.29.00	6108.21.00	6115.91.10
6104.31.00	6108.22.00	6115.92.10
6104.32.00	6108.29.00	6115.93.10
6104.33.00	6108.31.00	6115.99.10
6104.39.00	6108.32.00	6117.90.90

Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or
crocheted

6201.11.00	6202.11.00	6203.11.00
6201.12.00	6202.12.00	6203.12.00
6201.13.00	6202.13.00	6203.19.00
6201.19.00	6202.19.00	6203.21.00
6201.91.90	6202.91.90	6203.22.00
6201.92.90	6202.92.90	6203.23.00
6201.93.90	6202.93.90	6203.29.00
6201.99.90	6202.99.90	6203.31.00

6203.32.00	6204.59.00	6208.91.00
6203.33.00	6204.61.90	6208.92.00
6203.39.00	6204.62.90	6208.99.00
6203.41.90	6204.63.90	6209.10.90
6203.42.90	6204.69.90	6209.20.90
6203.43.90	6205.10.00	6209.30.90
6203.49.90	6205.20.00	6209.90.90
6204.11.00	6205.30.00	6210.10.90
6204.12.00	6205.90.00	6210.20.00
6204.13.00	6206.10.00	6210.30.00
6204.19.00	6206.20.00	6210.40.90
6204.21.00	6206.30.00	6210.50.90
6204.22.00	6206.40.00	6211.11.00
6204.23.00	6206.90.00	6211.12.00
6204.29.00	6207.11.00	6211.31.90
6204.31.00	6207.19.00	6211.32.90
6204.32.00	6207.21.00	6211.33.90
6204.33.00	6207.22.00	6211.39.90
6204.39.00	6207.29.00	6211.41.00
6204.41.00	6207.91.00	6211.42.00
6204.42.00	6207.92.00	6211.43.00
6204.43.00	6207.99.00	6211.49.00
6204.44.00	6208.11.00	6212.10.00
6204.49.00	6208.19.00	6212.20.00
6204.51.00	6208.21.00	6212.30.00
6204.52.00	6208.22.00	6212.90.10
6204.53.00	6208.29.00	6217.90.90

Other made up textile articles

6302.21.00	6302.60.10	6303.92.10
6302.22.00	6302.91.20	6303.99.10
6302.29.00	6303.11.10	6305.31.91
6302.31.00	6303.12.10	6305.39.91
6302.32.00	6303.19.10	
6302.39.00	6303.91.10	

Footwear, gaiters and the like, parts of such articles

6401.10.00	6403.30.00	6405.10.90
6401.92.90	6403.40.00	6405.20.90
6401.99.90	6403.51.00	6405.90.90
6402.19.00	6403.59.00	6406.10.00
6402.20.90	6403.91.00	6406.20.00
6402.30.00	6403.99.00	6406.91.00
6402.91.90	6404.11.00	6406.99.90
6402.99.90	6404.19.90	
6403.19.00	6404.20.90	

The rates and regulations applicable are those as at the date of signature.

SCHEDULE C

For the purposes of Article 5, Schedule C shall consist of those goods specified in the Papua New Guinea Customs Tariff, as amended from time to time, which are subject to a rate of import duty other than free and for which no other regulations are specified, with the exception of the goods listed below in this Schedule.

Exceptions:

SCHEDULE D

Goods specified in this Schedule shall be subject to the rate of import duty and to other regulations specified for those goods in the Papua New Guinea Customs Tariff.

PNG CUSTOMS TARIFF ITEM
EQUIVALENT AUSTRALIAN
CUSTOMS TARIFF ITEM
 (Where different)
Sugar

1701.11.00	
1701.12.00	
1701.91.00	
1701.92.00	1701.99.90
1702.99.00	1701.99.90

Poultry

0207.10.00
 0207.21.00
 0207.22.00
 0207.23.00
 0207.31.00
 0207.39.00
 0207.41.00
 0207.42.00
 0207.43.00
 0207.50.00

Eggs

0407.00.00
 0511.20.00

Canned meat

1602.60.00	1602.50.00
1602.90.00	

Plywood

4408.10.00
 4408.20.00
 4408.90.00
 4410.10.00
 4410.90.00
 4411.11.00
 4411.19.00
 4411.21.00

PNG CUSTOMS TARIFF ITEMEQUIVALENT AUSTRALIAN
CUSTOMS TARIFF ITEM
(Where different)

4411.29.00	
4411.31.00	
4411.39.00	
4411.91.00	
4411.99.00	
4412.11.00	
4412.12.00	
4412.13.00	4412.12.00 or 4412.19.00
4412.19.00	
4412.21.00	
4412.29.00	4412.29.10 or 4412.29.90
4412.91.00	
4412.99.00	4412.99.10 or 4412.99.90

Pork and pork based small goods

0203.11.00	
0203.12.00	
0203.19.00	
0203.21.00	
0203.22.00	
0203.29.00	
0206.30.00	
0206.41.00	
0206.49.00	
0206.80.00	
0206.90.00	
0210.11.00	
0210.11.10	0210.19.00
0210.12.00	
0210.19.00	

Fresh vegetables

0701.10.00	
0701.90.00	
0702.00.00	
0703.10.00	(except onions)
0703.20.00	
0703.90.00	
0704.10.00	
0704.20.00	
0704.90.00	
0705.11.00	
0705.19.00	
0705.21.00	
0705.29.00	
0706.10.00	
0706.90.00	
0707.00.00	
0708.10.00	

PNG CUSTOMS TARIFF ITEMEQUIVALENT AUSTRALIAN
CUSTOMS TARIFF ITEM
(Where different)

0708.20.00
 0708.90.00
 0709.10.00
 0709.20.00
 0709.30.00
 0709.40.00
 0709.51.00
 0709.52.00
 0709.60.00
 0709.70.00
 0709.80.00
 0709.90.00
 0714.10.00
 0714.20.00
 0714.30.00
 0714.90.00

0709.90.00

0714.90.00

Fruits

0803.00.00
 0804.20.00
 0804.30.00
 0804.40.00
 0804.50.00
 0805.10.00
 0805.20.00
 0805.30.00
 0805.40.00
 0805.90.00
 0806.10.00
 0807.10.00
 0807.20.00
 0808.10.00
 0808.20.00
 0809.10.00
 0809.20.00
 0809.30.00
 0809.40.00
 0810.10.00
 0810.30.00
 0810.40.00
 0810.90.00

Wooden door

4418.20.00

Matches

3605.00.00

The rates and regulations applicable are those as at the date
 of signature.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

ACCORD¹ RELATIF AU COMMERCE ET AUX RELATIONS COMMERCIALES ENTRE LE GOUVERNEMENT DE L'AUSTRALIE ET LE GOUVERNEMENT DE LA PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE (PATCRA II)

Le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la Papouasie-Nouvelle-Guinée,

Reconnaissant l'importance des mesures visant à renforcer leurs relations conformément à la Déclaration commune sur les Principes directeurs des relations entre la Papouasie-Nouvelle-Guinée et l'Australie, y compris le principe selon lequel la coopération et les échanges entre les deux pays seront mutuellement avantageux et fondés sur l'entière participation des deux pays, en tenant dûment compte de la capacité, des ressources et des besoins en matière de développement des deux pays, ainsi que du respect mutuel,

Compte tenu des relations commerciales étroites existant entre leurs deux pays,

Reconnaissant leurs droits et obligations respectifs au niveau international,

Réaffirmant leur désir de maintenir et de renforcer le commerce, les investissements et la coopération dans le secteur privé entre les deux pays,

Ayant décidé d'établir entre leurs deux pays une Zone de libre échange en vue d'assurer un développement durable de leurs économies au moyen d'un accroissement de leurs échanges commerciaux et de leurs investissements conformément à leurs objectifs et à leurs priorités respectifs en matière de développement économique et de progrès social,

Sont convenus de ce qui suit :

Article premier

DÉFINITIONS

Dans le présent Accord, qui peut être dénommé PATCRA II, à moins que le contexte ne l'indique autrement :

L'expression « produits admis en franchise » désigne les produits qui, lorsqu'ils font l'objet d'échanges commerciaux entre les Etats Membres, ne sont pas assujettis à des droits ou à d'autres réglementations commerciales restrictives conformément à l'article 3 du présent Accord;

Le terme « loi » ou « lois » englobe les « réglementations »;

L'expression « Etats Membres » désigne la Papouasie-Nouvelle-Guinée et l'Australie ou, selon le contexte, le Gouvernement papouan-néo-guinéen et le Gouvernement australien;

¹ Entré en vigueur le 20 septembre 1991, date à laquelle les Parties se sont nouées l'accomplissement de leurs procédures constitutionnelles et autre procédures requises, conformément au paragraphe 1 de l'article 24.

L'expression « industrie primaire » désigne toute industrie produisant, transformant ou commercialisant des produits de l'agriculture, de l'élevage, de la pêche ou de la forêt;

L'expression la « Zone » désigne la Zone de libre échange créée en vertu de l'article 3 du présent Accord.

Article 2

OBJECTIFS

Les objectifs du présent Accord sont les suivants :

- a) Favoriser le développement de la Zone par l'accroissement et la diversification des échanges commerciaux et de services entre les Etats Membres;
- b) Favoriser le développement et l'utilisation des ressources de la Zone conformément aux objectifs sociaux et économiques respectifs des Etats Membres;
- c) Continuer à encourager le développement de la capacité commerciale et industrielle des Etats Membres;
- d) Promouvoir le développement de la Zone en favorisant des investissements directs qui soient compatibles avec les politiques et les priorités concernant les investissements étrangers des Etats Membres bénéficiaires;
- e) Promouvoir et faciliter la coopération commerciale, industrielle, administrative et technique entre les Etats Membres; et
- f) Contribuer au développement harmonieux et à l'accroissement du commerce mondial et à la suppression progressive des obstacles à ce commerce.

Article 3

ZONE DE LIBRE ÉCHANGE

1. Il est créé par le présent Accord une Zone de libre échange. La Zone se compose de la Papouasie-Nouvelle-Guinée et de l'Australie.
2. Sous réserve des dispositions du présent Accord, les échanges commerciaux entre les Etats Membres ne seront pas assujettis à des droits ou à d'autres réglementations commerciales restrictives.
3. Le présent article ne s'applique qu'aux échanges commerciaux de produits originaires d'un Etat Membre.

Article 4

RÈGLES D'ORIGINE DES PRODUITS

1. Les produits seront considérés comme étant originaires d'un Etat Membre si ces produits sont :
 - a) Des produits bruts non manufacturés de cet Etat Membre; ou
 - b) Des produits manufacturés pour lesquels :
 - i) Le dernier procédé qui a été utilisé pour leur fabrication l'a été dans cet Etat Membre; et

ii) Le coût :

- A) Des matériaux originaires de l'Etat Membre;
- B) De la main-d'œuvre, des frais généraux de fabrication et des contenants intérieurs originaires de l'Etat Membre; ou
- C) Afférent en partie à ces matières et matériaux et en partie à d'autres éléments du coût de fabrication;

n'est pas inférieur à la moitié des coûts de fabrication ou de production à la date de l'exportation.

2. Nonobstant les dispositions du paragraphe 1 du présent article, le Gouvernement australien considérera également certains produits comme étant originaires de la Papouasie-Nouvelle-Guinée si :

a) Ils sont conformes aux dispositions applicables de l'Accord régional de commerce et de coopération économique pour le Pacifique Sud, conclu à Tarawa le 14 juillet 1980, dans sa version amendée¹; et

b) Les Etats conviennent, comme indiqué dans un échange de lettres, de considérer des produits ou catégories de produits particuliers comme étant originaires d'un Etat Membre, à condition que, dans le cas de produits manufacturés, le dernier procédé utilisé pour leur fabrication l'ait été dans le territoire de l'Etat Membre exportateur.

Article 5

PRODUITS NE BÉNÉFICIAINT PAS DE LA FRANCHISE

1. Nonobstant les dispositions de l'article 3 du présent Accord :

a) Lorsque des produits énumérés à la liste A annexée au présent Accord sont importés de Papouasie-Nouvelle-Guinée en Australie, ils sont soumis au taux de droit d'importation qui est indiqué périodiquement dans le tarif douanier australien comme étant applicable aux produits papouans-néo-guinéens;

b) Lorsque des produits énumérés à la liste B annexée au présent Accord sont importés de Papouasie-Nouvelle-Guinée en Australie, ils sont soumis au taux de droit d'importation et aux autres réglementations, qui peuvent être éventuellement indiqués à la liste B comme étant applicables à ces produits;

c) Lorsque des produits énumérés à la liste C annexée au présent Accord sont importés d'Australie en Papouasie-Nouvelle-Guinée, ils sont soumis au taux de droit d'importation qui est indiqué périodiquement dans le tarif douanier de la Papouasie-Nouvelle-Guinée comme étant applicable aux produits australiens; et

d) Lorsque des produits énumérés à la liste D annexée au présent Accord sont importés d'Australie en Papouasie-Nouvelle-Guinée, ils sont soumis au taux de droit d'importation et aux autres réglementations qui peuvent être éventuellement indiqués à la liste D comme étant applicables à ces produits.

2. a) Un Etat Membre ne majorera pas le taux de droit d'importation sur des produits énumérés aux listes A ou C du présent Accord, à moins :

i) Qu'un délai de 60 jours ne soit écoulé depuis que l'Etat Membre aura avisé par écrit l'autre Etat Membre de son intention de procéder à une telle majoration; et

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 1240, p. 65, et vol. 1287, p. 347.

ii) Qu'à la suite d'une demande formulée par écrit, il ait engagé des consultations avec l'Etat intéressé. Ces négociations commenceront dans un délai de 30 jours à compter de la réception d'une telle demande;

b) Un Etat Membre ne majorera pas le taux de droit d'importation ou n'appliquera pas de réglementations commerciales plus restrictives pour les produits énumérés aux listes B ou D du présent Accord, sans le contentement écrit des autorités compétentes de l'autre Etat Membre. Un tel consentement ne sera pas normalement refusé, à condition qu'aient été donnés l'avis par écrit et les possibilités de consultations mentionnés à l'alinéa *a* du paragraphe 2 du présent article en ce qui concerne les listes A ou C;

c) Les autorités compétentes des Etats Membres pourront, d'un commun accord, modifier les conditions relatives à la notification et à la consultation prévues à l'alinéa *a* du paragraphe 2 du présent article.

3. Les autorités compétentes de l'Australie pourront à tout moment, après avis donné par écrit aux autorités compétentes de Papouasie-Nouvelle-Guinée, retrancher des produits des listes A ou B jointes au présent Accord ou réduire les taux du droit d'importation ou rendre moins restrictifs les règlements commerciaux mentionnés comme étant applicables aux produits figurant sur ces listes.

4. Les autorités compétentes de Papouasie-Nouvelle-Guinée pourront à tout moment, après avis donné par écrit aux autorités compétentes d'Australie, retrancher des produits des listes C ou D jointes au présent Accord ou réduire les taux du droit d'importation ou rendre moins restrictifs les règlements commerciaux mentionnés comme étant applicables aux produits figurant sur ces listes.

Article 6

DROITS À CARACTÈRE FISCAL

Aucune disposition du présent Accord n'empêche l'un ou l'autre des Etats Membres de percevoir des taxes sur les ventes ou les autres droits à caractère fiscal qui sont perçus également à la fois sur les produits importés et sur les produits nationaux.

Article 7

TRAITEMENT DE LA NATION LA PLUS FAVORISÉE

1. Chaque Etat Membre accorde à l'autre Etat Membre un traitement qui ne peut être moins favorable que celui accordé à tout pays tiers en ce qui concerne :

a) Les droits de douane et les redevances de toute nature qui frappent directement ou indirectement les importations et les exportations de tous produits, ou qui sont perçus sur le transfert international des montants nécessaires au règlement des importations ou des exportations;

b) Le mode de perception de ces droits et redevances;

c) Les règlements et formalités relatifs à l'importation ou à l'exportation de produits;

d) Tous les impôts et autres redevances intérieurs de toute nature qui frappent directement ou indirectement les produits importés;

e) La vente, la mise en vente, l'achat, la distribution ou l'utilisation des produits importés sur son territoire;

f) Les restrictions ou interdictions applicables à l'importation ou à l'exportation de tous produits;

g) L'attribution de devises étrangères; et

h) L'application de restrictions en matière de devises à l'égard des transactions touchant à l'importation ou à l'exportation de tous produits.

2. Les dispositions du paragraphe 1 du présent article ne s'appliquent pas :

a) Aux avantages accordés par l'un des Etats Membres aux pays limitrophes pour faciliter le trafic frontalier;

b) Aux préférences tarifaires ou aux autres avantages que l'un des Etats Membres accorde en raison de son appartenance à une autre zone de libre échange ou à une union douanière, ou de son adhésion à un accord provisoire susceptible de conduire à la formation d'une autre zone de libre échange ou d'une autre union douanière;

c) Aux préférences tarifaires que l'un des Etats Membres accorde à un pays tiers en raison de sa situation de pays en développement; ou

d) A toutes les autres mesures que l'un des Etats Membres pourrait prendre conformément à un accord ou à un arrangement international ou multilatéral relatif à certains produits.

Article 8

AUTRES EXCEPTIONS

Sous réserve que les mesures énoncées ci-dessus ne soient pas utilisées pour établir une discrimination arbitraire ou injustifiée, ou pour imposer une restriction déguisée sur les échanges commerciaux entre les Etats Membres, aucune disposition du présent Accord n'empêche un Etat Membre d'adopter ou d'appliquer les mesures :

a) Nécessaires pour protéger les intérêts essentiels de sa sécurité;

b) Nécessaires pour protéger la morale publique;

c) Nécessaires pour prévenir des troubles ou un crime;

d) Propres à protéger son patrimoine national artistique, historique, anthropologique, paléontologique, archéologique ou présentant une autre valeur culturelle ou scientifique;

e) Nécessaires pour réserver à des fins agréées l'utilisation des armoiries royales ou des armoiries, drapeaux, écussons et sceaux nationaux d'un Etat, d'une province ou d'un territoire;

f) Nécessaires pour protéger la vie ou la santé de l'homme, des animaux ou des plantes;

g) Nécessaires pour protéger sa faune et sa flore nationales;

h) Propres à lui permettre d'exercer ses droits et ses obligations découlant d'un accord ou d'un arrangement international ou multilatéral relatif à certains produits;

- i) Nécessaires pour empêcher ou atténuer des pénuries de produits alimentaires ou d'autres produits essentiels;
- j) Nécessaires pour préserver des ressources naturelles limitées;
- k) Nécessaires pour protéger des droits de propriété industrielle ou des droits d'auteur, ou pour empêcher des pratiques déloyales, dolosives ou de nature à induire en erreur;
- l) Nécessaires pour faire respecter ses lois et règlements touchant à l'application du régime douanier, ou empêcher la fraude ou l'évasion fiscales, ou assurer une classification, un contrôle de qualité ou une commercialisation des produits, ou le bon fonctionnement d'offices de commercialisation de produits agréés;
- m) Concernant les produits du travail pénitentiaire;
- n) Concernant le commerce d'or ou d'argent; ou
- o) Nécessaires pour protéger sa situation financière extérieure et sa balance des paiements.

Article 9

SUSPENSION D'OBLIGATIONS : PROTECTION D'INDUSTRIES MENACÉES OU EN DÉVELOPPEMENT

1. Si un Etat Membre (dénommé dans le présent article l'« Etat Membre importateur ») estime que des produits sont, à la suite des dispositions de l'article 3 du présent Accord, importés sur son territoire en provenance de l'autre Etat Membre dans des quantités ou selon des conditions qui causent ou risquent de causer un grave préjudice à une industrie de l'Etat Membre importateur qui fabrique des produits similaires ou directement concurrents, ou de retarder sensiblement la création d'une industrie dans l'Etat Membre importateur appelée à fabriquer des produits similaires ou directement concurrents, l'Etat Membre importateur peut demander à l'autre Etat Membre de mener des consultations avec lui au sujet des mesures à prendre pour limiter ou empêcher un tel préjudice ou un tel retard.

2. Si une solution mutuellement acceptable n'est pas adoptée dans un délai de 60 jours à compter de la date de la demande visée au paragraphe 1 du présent article, l'Etat Membre importateur peut, après avoir adressé une notification à cet effet à l'autre Etat Membre, suspendre autant et aussi longtemps que nécessaire l'application aux produits concernés des dispositions de l'article 3 du présent Accord.

Article 10

SUSPENSION D'OBLIGATIONS : PROTECTION DE L'INDUSTRIE PRIMAIRE DE LA PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE

1. Afin de protéger une industrie primaire existante ou de favoriser le développement d'une nouvelle industrie primaire, le Gouvernement papouan-néo-guinéen peut suspendre les obligations que lui impose l'article 3 du présent Accord à l'égard des produits d'une industrie similaire ou directement concurrente.

2. A moins que des circonstances graves risquent de provoquer un retard de nature à causer un préjudice qui serait difficile à réparer, le Gouvernement papouan-

néo-guinéen doit donner un préavis de 60 jours au Gouvernement australien avant d'adopter les mesures visées au paragraphe 1 du présent article.

3. Dès que possible après que la nécessité se fera sentir de prendre les mesures visées au paragraphe 1 du présent article, le Gouvernement papouan-néo-guinéen entamera des consultations avec le Gouvernement australien en vue de parvenir à une solution mutuellement satisfaisante de ce problème.

Article 11

SUSPENSION D'OBLIGATIONS : DÉTOURNEMENT DE TRAFIC

1. Si l'importation dans un Etat Membre (dénommé dans le présent article l'« Etat Membre importateur ») de produits admis en franchise en provenance de l'autre Etat membre :

a) Cause ou risque de causer un préjudice grave à une industrie de l'Etat Membre importateur fabriquant des produits similaires ou directement concurrents du fait :

- i) Que les droits ou les taxes perçus par l'autre Etat Membre sur des matières premières ou des produits intermédiaires importés de territoires extérieurs à la Zone et utilisés dans la fabrication de ces produits sont sensiblement inférieurs aux droits ou taxes perçus par l'Etat Membre importateur sur les importations de matières premières ou de produits similaires importés de territoires extérieurs à la Zone; ou
- ii) Que les prix des matières premières ou des produits intermédiaires utilisés dans la fabrication de ces produits sont indûment trop bas en raison de pratiques de dumping appliquées dans la Zone ou de l'attribution de subventions; ou
- iii) Qu'une ristourne, une exonération ou une remise de droits de douane est accordée par l'autre Etat Membre sur les matières premières ou les produits intermédiaires importés de territoires extérieurs à la Zone et utilisés dans la fabrication de ces produits; et

b) Permet à l'autre Etat Membre de tirer des avantages de ces circonstances, l'Etat Membre importateur peut, s'il estime qu'une telle mesure est nécessaire pour contrebalancer cet avantage, demander à l'autre Etat Membre d'entamer des consultations avec lui au sujet de la situation qui a été ainsi créée. Ces consultations devront être aussi approfondies que les circonstances le permettront, et l'Etat Membre importateur étudiera toutes les mesures adoptées ou envisagées par l'autre Etat Membre pour contrebalancer l'avantage en question.

2. Si une solution mutuellement acceptable n'est pas adoptée dans un délai de 60 jours à compter de la date de la demande visée au paragraphe 1 du présent article, l'Etat Membre importateur peut, après en avoir notifié l'autre Etat Membre, suspendre autant et aussi longtemps que nécessaire l'application aux produits concernés des dispositions de l'article 3 du présent Accord.

*Article 12*SUSPENSION D'OBLIGATIONS :
CIRCONSTANCES EXCEPTIONNELLES

Les Etats Membres peuvent convenir de suspendre toute obligation découlant du présent Accord en raison de l'existence de circonstances exceptionnelles ou critiques créant de graves difficultés pour l'un d'entre eux ou pour les deux Etats Membres.

*Article 13*SUSPENSION D'OBLIGATIONS :
IMPORTATIONS FAISANT L'OBJET D'UN DUMPING OU SUBVENTIONNÉES

1. Si un Etat Membre estime que les produits importés sur son territoire en provenance de l'autre Etat Membre font l'objet d'un dumping ou sont subventionnés par l'autre Etat Membre et causent ou risquent de causer un préjudice important à une industrie fabriquant des produits similaires ou directement concurrents ou de retarder sensiblement la création d'une industrie appelée à fabriquer des produits similaires ou directement concurrents, il peut demander à l'autre Etat Membre d'entamer des consultations avec lui au sujet des mesures à prendre pour limiter ou empêcher un tel préjudice ou un tel retard.

2. Si une solution mutuellement acceptable n'est pas adoptée dans un délai de 60 jours à compter de la date de la demande visée au paragraphe 1 du présent article, l'Etat Membre importateur peut, après avoir adressé une notification à cet effet à l'autre Etat Membre, suspendre l'application de l'article 3 du présent Accord dans toute la mesure nécessaire pour lui permettre de percevoir des droits antidumping ou compensateurs à l'égard des produits concernés.

Article 14

INVESTISSEMENTS

1. Etant donné que les investissements australiens en Papouasie-Nouvelle-Guinée et les conditions attachées à ces investissements auront des incidences sur les relations commerciales à long terme entre les Etats Membres, ces Etats se consulteront, à la demande de l'un d'entre eux, au sujet de l'adoption des mesures propres à permettre aux futurs investissements directs australiens, en particulier dans le cadre de coentreprises, de contribuer au développement économique et social de la Papouasie-Nouvelle-Guinée conformément à ses politiques et à ses priorités en matière d'investissements étrangers.

2. Le Gouvernement papouan-néo-guinéen appellera l'attention du Gouvernement australien sur les domaines spécifiques de développement dans lesquels il accueillerait très favorablement les investissements australiens, y compris par des apports de capitaux privés à risques. Le Gouvernement australien s'efforcera d'inciter et d'encourager les entreprises australiennes, y compris celles du secteur financier, à investir dans ces domaines spécifiques, sauf dans les cas où ces investissements seraient contraires aux intérêts des deux pays.

3. En ce qui concerne tout investissement envisagé en Papouasie-Nouvelle-Guinée qui peut entraîner l'exportation de produits admis en franchise en Australie, les Etats Membres reconnaissent la nécessité d'entamer des consultations préalables au sujet de toutes questions qui pourraient influencer sur l'exportation en Australie de ces produits. Il appartiendra au Gouvernement papouan-néo-guinéen de déterminer si ces consultations doivent ou non avoir lieu.

4. La Papouasie-Nouvelle-Guinée accordera aux investissements australiens, conformément à sa législation et à sa politique en la matière, un traitement qui ne sera pas moins favorable que celui qu'elle accorde aux investissements de tout pays tiers.

5. Les Etats Membres pourront convenir de dispositions plus étendues relatives à l'encouragement et à la protection réciproques des investissements effectués par des nationaux et des résidents d'un Etat Membre dans le territoire de l'autre Etat Membre.

Article 15

COOPÉRATION INDUSTRIELLE

1. Afin de favoriser la réalisation des objectifs du présent Accord, les Etats Membres ne ménageront aucun effort pour encourager la coopération entre leurs entreprises et industries respectives et la coordination de leurs activités. A cette fin, les Etats Membres échangeront des informations et se consulteront sur les faits nouveaux survenus dans le secteur industriel au sein de la Zone et pourront convenir d'adopter et d'appliquer, si elles sont conformes à leurs obligations internationales, des mesures spéciales favorables aux échanges commerciaux et au développement d'un Etat Membre.

2. Le Gouvernement australien aidera le Gouvernement papouan-néo-guinéen dans le domaine de l'encouragement et du développement du secteur du petit commerce en Papouasie-Nouvelle-Guinée. Une telle assistance pourra comprendre les services d'un personnel professionnel et technique de base et diverses sortes de formation.

Article 16

COOPÉRATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Afin de favoriser la réalisation des objectifs du présent Accord, les Etats Membres encourageront et faciliteront les échanges de connaissances scientifiques et techniques appliquées entre leurs pays respectifs, y compris la communication d'informations, lorsque faire se pourra, sur les questions nouvelles et sur les questions évoquées dans les réunions internationales auxquelles la Papouasie-Nouvelle-Guinée n'est pas représentée.

Article 17

COOPÉRATION ADMINISTRATIVE

Pour favoriser l'application efficace et harmonieuse des dispositions du présent Accord, les Etats Membres prendront des mesures pour faciliter la coopération

administrative et pour réduire, dans toute la mesure possible, les formalités régissant les échanges commerciaux au sein de la Zone.

Article 18

PROMOTION DU COMMERCE

1. Dans le but de favoriser les échanges commerciaux (y compris les investissements et les investissements dans le tourisme) entre les Etats Membres, chaque Etat Membre, dans son domaine de compétence et compte tenu de sa législation, encouragera et facilitera :

a) L'échange de représentants, de groupes et de délégations commerciales et techniques; et

b) L'organisation de foires, d'expositions commerciales et d'autres activités de promotion et la participation à ces manifestations et activités dans les domaines du commerce et de la technologie sur son territoire par des entreprises et des organisations de l'autre Etat Membre.

2. Chaque Etat Membre exonérera des droits et autres taxes d'importation, et lèvera toutes les autres interdictions ou restrictions (autres que celles prévues à l'article 8 du présent Accord), applicables aux articles destinés à être exposés ou utilisés dans le cadre de ces foires, expositions, ou de manifestations similaires, ainsi qu'aux échantillons de produits destinés à la publicité importés à titre temporaire de l'autre Etat Membre. Ces articles et ces échantillons devront être réexportés et ne pourront être cédés qu'avec l'approbation préalable des autorités compétentes de l'Etat Membre importateur et après règlement de tous les droits et taxes d'importation y afférents.

3. L'importance du rôle joué par les représentants commerciaux respectifs des Etats Membres dans la promotion du commerce et des investissements est reconnue. Les services des représentants commerciaux d'outre-mer de l'Australie peuvent devenir disponibles pour la promotion des exportations de la Papouasie-Nouvelle-Guinée. Les honoraires demandés par ces représentants au Gouvernement papouan-néo-guinéen pour les services en question ne seront pas à un taux plus élevé que celui des honoraires demandés au Gouvernement australien pour des services similaires.

4. Reconnaissant le rôle que jouent les inspecteurs commerciaux dans la promotion des investissements commerciaux, chaque Etat Membre accordera aux inspecteurs commerciaux qui sont des nationaux de l'autre Etat Membre, un traitement juste et équitable en ce qui concerne leur entrée, leur séjour et leurs déplacements à l'intérieur du pays ainsi que leur départ de son territoire, à condition que ce traitement soit conforme à la législation de l'Etat Membre et ne donne pas lieu à des discriminations entre les nationaux de l'autre Etat Membre et les nationaux d'un pays tiers.

Article 19

PRODUCTION ET COMMERCE DES PRODUITS

1. Les Etats Membres, reconnaissant l'importance que présentent pour leurs économies et particulièrement pour les perspectives de développement de la

Papouasie-Nouvelle-Guinée, la production et le commerce des produits, se consulteront en ce qui concerne le commerce des produits. Dans la mesure appropriée et compatible avec ses obligations internationales, le Gouvernement australien apportera son assistance au Gouvernement papouan-néo-guinéen en ce qui concerne le développement de l'industrie primaire, l'expansion et la diversification des exportations.

2. Pour faciliter la réalisation des objectifs du présent Accord, les Etats Membres :

a) Encourageront et, dans toute la mesure possible, faciliteront la négociation de contrats commerciaux entre les organisations ou les entreprises spécialisées des deux pays; et

b) Affirment leur soutien de principe en faveur de la conclusion de contrats commerciaux à long terme concernant les approvisionnements et les achats de produits et s'engagent à encourager les organisations ou les entreprises spécialisées de leurs deux pays à étudier les possibilités de tels contrats commerciaux et, s'il y a lieu, de conclure de tels contrats.

3. Les organisations ou entreprises visées au présent article peuvent être soit des organismes publics, soit des organismes privés.

Article 20

DIFFICULTÉS D'APPROVISIONNEMENT

Si un Etat Membre éprouve des difficultés à importer des produits essentiels de l'autre Etat Membre ou de pays tiers, l'autre Etat Membre entamera, à sa demande, des négociations à ce sujet.

Article 21

PAIEMENTS

Tous les paiements commerciaux entre les Etats Membres seront effectués par l'intermédiaire des banques des deux pays autorisées à acheter et à vendre des monnaies étrangères, et dans toute devise librement convertible mutuellement acceptable, conformément aux réglementations en vigueur en matière de change dans les deux pays et aux pratiques douanières normales.

Article 22

CONSULTATIONS ET EXAMEN DE L'APPLICATION DE L'ACCORD

1. Des consultations périodiques seront organisées entre les Etats Membres aux fins d'examiner l'application du présent Accord. Ces consultations seront organisées chaque année ou à la demande d'un des Etats Membres. Dans le cadre de ces consultations, un Etat Membre peut soulever toutes les questions touchant à l'application du présent Accord ou qui ont des conséquences sur les relations commerciales entre les Etats Membres.

2. Si l'un des Etats Membres estime qu'une obligation découlant du présent Accord n'a pas été respectée ou qu'il n'a pu ou risque de ne pas bénéficier d'un

avantage qui doit lui être accordé en vertu du présent Accord, ou que des difficultés particulières sont survenues ou qu'un changement de circonstances nécessite ou peut nécessiter une modification des dispositions du présent Accord, l'autre Etat Membre peut, à sa demande, engager des négociations avec lui aussitôt que possible en vue d'aboutir à une solution mutuellement satisfaisante.

3. Le présent Accord peut être modifié par les Etats Membres à tout moment conformément à leurs procédures constitutionnelles respectives. Les listes jointes en annexe au présent Accord peuvent être modifiées à tout moment d'un commun accord par les autorités compétentes de chaque Etat Membre.

Article 23

ASSOCIATION D'AUTRES ETATS AU PRÉSENT ACCORD

1. Les Etats Membres peuvent accepter l'association de tout autre Etat au présent Accord.

2. Les modalités d'une telle association seront négociées entre les Etats Membres et l'autre Etat concerné.

Article 24

ENTRÉE EN VIGUEUR ET DURÉE

1. Le présent Accord entrera en vigueur à la date à laquelle les Etats Membres échangeront des notes par lesquelles ils se notifieront que leurs respectives formalités constitutionnelles et autres nécessaires pour l'entrée en vigueur du présent Accord ont été accomplies.

2. Chaque Etat Membre peut dénoncer le présent Accord en adressant une notification à cet effet à l'autre Etat Membre. Si cet Etat Membre le demande, des consultations auront lieu entre les Etats Membres aussitôt que possible. La dénonciation prendra effet 180 jours après la date à laquelle elle a été notifiée, à moins qu'elle n'ait été retirée avant cette date.

EN FOI DE QUOI les soussignés, à ce dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, ont signé le présent Accord.

FAIT en deux exemplaires originaux à Canberra, le 21 février 1991.

Pour le Gouvernement
de l'Australie :
[GARETH EVANS]

Pour le Gouvernement
de la Papouasie-Nouvelle-Guinée :
[MICHAEL SOMARE]

LISTE A

POSTE DU TARIF DOUANIER AUTRALIEN

Sucres

1701.11.00	1702.90.10
1701.12.00	1703.10.10
1701.91.00	1703.90.10
1701.99.90	

*Boissons, alcools et vinaigre**

2203.00.10	2208.20.19	2208.40.90
2206.00.11	2208.20.91	2208.50.10
2206.00.12	2208.20.99	2208.50.90
2207.10.00	2208.30.10	2208.90.10
2207.20.00	2208.30.90	2208.90.90
2208.20.11	2208.40.10	

*Tabac et substituts manufacturés du tabac**

2402.10.00	2403.10.90
2402.20.00	2403.99.20
2403.10.10	2403.99.90

*Combustibles minéraux; huiles minérales et produits de leur distillation**

2707.50.10	2710.00.30
2710.00.19	2710.00.51
2710.00.20	2710.00.52

Matières plastiques et articles (autres comprenant des formes primaires)

3926.20.29

Caoutchouc et articles (vêtements et accessoires d'habillement)

4015.90.29

Vêtements de cuir

4203.10.10
4205.00.10

* Soumis à des taux de droits d'importation équivalant aux taux d'imposition indirecte appliqués à ces produits pour la consommation en Australie.

Soie

5007.10.10
5007.90.10

Coton

5208.11.10	5210.21.20	5211.22.10
5208.12.10	5210.22.10	5211.29.10
5208.13.10	5210.22.20	5211.31.10
5208.19.10	5210.29.10	5211.32.10
5208.21.10	5210.29.20	5211.39.10
5208.22.10	5210.31.10	5211.41.10
5208.23.10	5210.31.20	5211.42.10
5208.29.10	5210.32.10	5211.43.10
5208.31.10	5210.32.20	5211.49.10
5208.32.10	5210.39.10	5211.51.10
5208.33.10	5210.39.20	5211.52.10
5208.39.10	5210.41.10	5211.59.10
5208.41.10	5210.41.20	5212.11.10
5208.42.10	5210.42.10	5212.11.20
5208.43.10	5210.42.20	5212.12.10
5208.49.10	5210.49.10	5212.12.20
5208.51.10	5210.49.20	5212.13.10
5208.52.10	5210.51.10	5212.13.20
5208.53.10	5210.51.20	5212.14.10
5208.59.10	5210.52.10	5212.14.20
5210.11.10	5210.52.20	5212.15.10
5210.11.20	5210.59.10	5212.15.20
5210.12.10	5210.59.20	5212.21.10
5210.12.20	5211.11.10	5212.22.10
5210.19.10	5211.12.10	5212.23.10
5210.19.20	5211.19.10	5212.24.10
5210.21.10	5211.21.10	5212.25.10

Filaments artificiels

5407.10.00	5407.60.00	5407.93.90
5407.20.90	5407.71.90	5407.94.90
5407.30.90	5407.72.90	5408.10.00
5407.41.00	5407.73.90	5408.21.00
5407.42.00	5407.74.00	5408.22.00
5407.43.00	5407.81.00	5408.23.00
5407.44.00	5407.82.00	5408.24.00
5407.51.00	5407.83.00	5408.31.90
5407.52.00	5407.84.00	5408.32.90
5407.53.00	5407.91.90	5408.33.90
5407.54.00	5407.92.90	5408.34.90

Fibres de base artificielles (tissus)

5512.11.00	5512.29.00	5513.11.00
5512.19.00	5512.91.90	5513.12.00
5512.21.00	5512.99.90	

5513.13.00	5514.23.00	5516.11.00
5513.19.90	5514.29.00	5516.12.00
5513.21.00	5514.31.00	5516.13.00
5513.22.00	5514.32.00	5516.14.00
5513.23.00	5514.33.00	5516.21.00
5513.29.00	5514.39.00	5516.22.00
5513.31.00	5514.41.00	5516.23.00
5513.32.00	5514.42.00	5516.24.00
5513.33.00	5514.43.00	5516.31.90
5513.39.00	5514.49.00	5516.32.90
5513.41.00	5515.11.00	5516.33.90
5513.42.00	5515.12.00	5516.34.90
5513.43.00	5515.13.90	5516.41.00
5513.49.00	5515.19.00	5516.42.00
5514.11.00	5515.21.00	5516.43.00
5514.12.00	5515.22.90	5516.44.00
5514.13.00	5515.29.00	5516.91.00
5514.19.00	5515.91.90	5516.92.00
5514.21.00	5515.92.90	5516.93.00
5514.22.00	5515.99.00	5516.94.00

Tissus spéciaux

5801.21.10	5802.19.00
5801.31.00	5803.90.10
5802.11.00	5811.00.90

Tissus de fibres imprégnés, enduits, recouverts ou laminés; textiles muraux

5903.10.10	5903.90.10
5903.20.10	5905.00.30

Vêtements et accessoires d'habillement tricotés ou crochetés

6101.10.00	6103.39.00	6104.42.00
6101.20.00	6103.41.00	6104.43.00
6101.30.90	6103.42.00	6104.44.00
6101.90.00	6103.43.90	6104.49.00
6102.10.00	6103.49.90	6104.51.00
6102.20.00	6104.11.00	6104.52.00
6102.30.90	6104.12.00	6104.53.00
6102.90.00	6104.13.00	6104.59.00
6103.11.00	6104.19.00	6104.61.00
6103.12.00	6104.21.00	6104.62.00
6103.19.00	6104.22.00	6104.63.90
6103.21.00	6104.23.00	6104.69.00
6103.22.00	6104.29.00	6105.10.00
6103.23.00	6104.31.00	6105.20.00
6103.29.00	6104.32.00	6105.90.00
6103.31.00	6104.33.00	6106.10.00
6103.32.00	6104.39.00	6106.20.00
6103.33.00	6104.41.00	6106.90.00

6107.11.00	6108.91.00	6112.39.00
6107.12.00	6108.92.00	6112.41.00
6107.19.00	6108.99.00	6112.49.00
6107.21.00	6109.10.00	6113.00.90
6107.22.00	6109.90.00	6114.10.90
6107.29.00	6110.10.00	6114.20.90
6107.91.00	6110.20.00	6114.30.90
6107.92.00	6110.30.00	6114.90.90
6107.99.00	6110.90.00	6115.11.91
6108.11.00	6111.10.90	6115.11.99
6108.19.00	6111.20.90	6115.12.90
6108.21.00	6111.30.90	6115.19.90
6108.22.00	6111.90.90	6115.91.10
6108.29.00	6112.11.00	6115.92.10
6108.31.00	6112.12.00	6115.93.10
6108.32.00	6112.19.00	6115.99.10
6108.39.00	6112.31.00	6117.90.90

Vêtements et accessoires d'habillement, non tricotés ou crochetés

6201.11.00	6204.21.00	6207.91.00
6201.12.00	6204.22.00	6207.92.00
6201.13.00	6204.23.00	6207.99.00
6201.19.00	6204.29.00	6208.11.00
6201.91.90	6204.31.00	6208.19.00
6201.92.90	6204.32.00	6208.21.00
6201.93.90	6204.33.00	6208.22.00
6201.99.90	6204.39.00	6208.29.00
6202.11.00	6204.41.00	6208.91.00
6202.12.00	6204.42.00	6208.92.00
6202.13.00	6204.43.00	6208.99.00
6202.19.00	6204.44.00	6209.10.90
6202.91.90	6204.49.00	6209.20.90
6202.92.90	6204.51.00	6209.30.90
6202.93.90	6204.52.00	6209.90.90
6202.99.90	6204.53.00	6210.10.90
6203.11.00	6204.59.00	6210.20.00
6203.12.00	6204.61.90	6210.30.00
6203.19.00	6204.62.90	6210.40.90
6203.21.00	6204.63.90	6210.50.90
6203.22.00	6204.69.90	6211.11.00
6203.23.00	6205.10.00	6211.12.00
6203.29.00	6205.20.00	6211.31.90
6203.31.00	6205.30.00	6211.32.90
6203.32.00	6205.90.00	6211.33.90
6203.33.00	6206.10.00	6211.39.90
6203.39.00	6206.20.00	6211.41.00
6203.41.90	6206.30.00	6211.42.00
6203.42.90	6206.40.00	6211.43.00
6203.43.90	6206.90.00	6211.49.00
6203.49.90	6207.11.00	6212.10.00
6204.11.00	6207.19.00	6212.20.00
6204.12.00	6207.21.00	6212.30.00
6204.13.00	6207.22.00	6212.90.10
6204.19.00	6207.29.00	6217.90.90

Autres articles textiles travaillés

6302.21.00	6302.60.10	6303.92.10
6302.22.00	6302.91.20	6303.99.10
6302.29.00	6303.11.10	6305.31.91
6302.31.00	6303.12.10	6305.39.91
6302.32.00	6303.19.10	
6302.39.00	6303.91.10	

Chaussures, guêtres et articles similaires, parties de ces articles

6401.10.00	6403.30.00	6405.10.90
6401.92.90	6403.40.00	6405.20.90
6401.99.90	6403.51.00	6405.90.90
6402.19.00	6403.59.00	6406.10.90
6402.20.90	6403.91.00	6406.20.00
6402.30.00	6403.99.00	6406.91.00
6402.91.90	6404.11.90	6406.99.99
6402.99.90	6404.19.90	
6403.19.00	6404.20.90	

LISTE B

Les produits spécifiés dans cette liste seront soumis au taux de droit d'importation et aux autres réglementations spécifiées pour ces produits dans le Tarif douanier australien.

POSTE DU TARIF DOUANIER AUSTRALIEN

Matières plastiques et articles (autres comprenant des formes primaires)

3926.20.20

Caoutchouc et articles (vêtements et accessoires d'habillement)

4015.90.20

Vêtements de cuir

4203.10.10

4205.00.10

Soie

5007.10.10

5007.90.10

Coton

5208.11.10	5210.11.20	5210.49.10
5208.12.10	5210.12.10	5210.49.20
5208.13.10	5210.12.20	5210.51.10
5208.19.10	5210.19.10	5210.51.20
5208.21.10	5210.19.20	5210.52.10
5208.22.10	5210.21.10	5210.52.20
5208.23.10	5210.21.20	5210.59.10
5208.29.10	5210.22.10	5210.59.20
5208.31.10	5210.22.20	5211.11.10
5208.32.10	5210.29.10	5211.12.10
5208.33.10	5210.29.20	5211.19.10
5208.39.10	5210.31.10	5211.21.10
5208.41.10	5210.31.20	5211.22.10
5208.42.10	5210.32.10	5211.29.10
5208.43.10	5210.32.20	5211.31.10
5208.49.10	5210.39.10	5211.32.10
5208.51.10	5210.39.20	5211.39.10
5208.52.10	5210.41.10	5211.41.10
5208.53.10	5210.41.20	5211.42.10
5208.59.10	5210.42.10	5211.43.10
5210.11.10	5210.42.20	5211.49.10

5211.51.10	5212.12.20	5212.15.20
5211.52.10	5212.13.10	5212.21.10
5211.59.10	5212.13.20	5212.22.10
5212.11.10	5212.14.10	5212.23.10
5212.11.20	5212.14.20	5212.24.10
5212.12.10	5212.15.10	5212.25.10

Filaments artificiels

5407.10.00	5407.60.00	5407.93.90
5407.20.90	5407.71.90	5407.94.90
5407.30.90	5407.72.90	5408.10.00
5407.41.00	5407.73.90	5408.21.00
5407.42.00	5407.74.00	5408.22.00
5407.43.00	5407.81.00	5408.23.00
5407.44.00	5407.82.00	5408.24.00
5407.51.00	5407.83.00	5408.31.90
5407.52.00	5407.84.00	5408.32.90
5407.53.00	5407.91.90	5408.33.90
5407.54.00	5407.92.90	5408.34.90

Fibres de base artificielles (tissus)

5512.11.00	5514.12.00	5515.92.90
5512.19.00	5514.13.00	5515.99.00
5512.21.00	5514.19.00	5516.11.00
5512.29.00	5514.21.00	5516.12.00
5512.91.90	5514.22.00	5516.13.00
5512.99.90	5514.23.00	5516.14.00
5513.11.00	5514.29.00	5516.21.00
5513.12.00	5514.31.00	5516.22.00
5513.13.00	5514.32.00	5516.23.00
5513.19.90	5514.33.00	5516.24.00
5513.21.00	5514.39.00	5516.31.90
5513.22.00	5514.41.00	5516.32.90
5513.23.00	5514.42.00	5516.33.90
5513.29.00	5514.43.00	5516.34.90
5513.31.00	5514.49.00	5516.41.00
5513.32.00	5515.11.00	5516.42.00
5513.33.00	5515.12.00	5516.43.00
5513.39.00	5515.13.00	5516.44.00
5513.41.00	5515.19.00	5516.91.00
5513.42.00	5515.21.00	5516.92.00
5513.43.00	5515.22.90	5516.93.00
5513.49.00	5515.29.00	5516.94.00
5514.11.00	5515.91.90	

Tissus spéciaux

5801.21.10	5802.19.00
5801.31.00	5803.90.10
5802.11.00	5811.00.90

Tissus de fibres imprégnés, enduits, recouverts ou laminés; textiles muraux

5903.10.10	5903.90.10
5903.20.10	5905.00.30

Vêtements et accessoires d'habillement tricotés ou crochetés

6101.10.00	6104.41.00	6108.39.00
6101.20.00	6104.42.00	6108.91.00
6101.30.90	6104.43.00	6108.92.00
6101.90.00	6104.44.00	6108.99.00
6102.10.00	6104.49.00	6109.10.00
6102.20.00	6104.51.00	6109.90.00
6102.30.90	6104.52.00	6110.10.00
6102.90.00	6104.53.00	6110.20.00
6103.11.00	6104.59.00	6110.30.00
6103.12.00	6104.61.00	6110.90.00
6103.19.00	6104.62.00	6111.10.90
6103.21.00	6104.63.90	6111.20.90
6103.22.00	6104.69.00	6111.30.90
6103.23.00	6105.10.00	6111.90.90
6103.29.00	6105.20.00	6112.11.00
6103.31.00	6105.90.00	6112.12.00
6103.32.00	6106.10.00	6112.19.00
6103.33.00	6106.20.00	6112.31.00
6103.39.00	6106.90.00	6112.39.00
6103.41.00	6107.11.00	6112.41.00
6103.42.00	6107.12.00	6112.49.00
6103.43.90	6107.19.00	6113.00.90
6103.49.90	6107.21.00	6114.10.90
6104.11.00	6107.22.00	6114.20.90
6104.12.00	6107.29.00	6114.30.90
6104.13.00	6107.91.00	6114.90.90
6104.19.00	6107.92.00	6115.11.91
6104.21.00	6107.99.00	6115.11.99
6104.22.00	6108.11.00	6115.12.90
6104.23.00	6108.19.00	6115.19.90
6104.29.00	6108.21.00	6115.91.10
6104.31.00	6108.22.00	6115.92.10
6104.32.00	6108.29.00	6115.93.10
6104.33.00	6108.31.00	6115.99.10
6104.39.00	6108.32.00	6117.90.90

Vêtements et accessoires d'habillement, non tricotés ou crochetés

6201.11.00	6202.11.00	6203.11.00
6201.12.00	6202.12.00	6203.12.00
6201.13.00	6202.13.00	6203.19.00
6201.19.00	6202.19.00	6203.21.00
6201.91.90	6202.91.90	6203.22.00
6201.92.90	6202.92.90	6203.23.00
6201.93.90	6202.93.90	6203.29.00
6201.99.90	6202.99.90	6203.31.00

6203.32.00	6204.59.00	6208.91.00
6203.33.00	6204.61.90	6208.92.00
6203.39.00	6204.62.90	6208.99.00
6203.41.90	6204.63.90	6209.10.90
6203.42.90	6204.69.90	6209.20.90
6203.43.90	6205.10.00	6209.30.90
6203.49.90	6205.20.00	6209.90.90
6204.11.00	6205.30.00	6210.10.90
6204.12.00	6205.90.00	6210.20.00
6204.13.00	6206.10.00	6210.30.00
6204.19.00	6206.20.00	6210.40.90
6204.21.00	6206.30.00	6210.50.90
6204.22.00	6206.40.00	6211.11.00
6204.23.00	6206.90.00	6211.12.00
6204.29.00	6207.11.00	6211.31.90
6204.31.00	6207.19.00	6211.32.90
6204.32.00	6207.21.00	6211.33.90
6204.33.00	6207.22.00	6211.39.90
6204.39.00	6207.29.00	6211.41.00
6204.41.00	6207.91.00	6211.42.00
6204.42.00	6207.92.00	6211.43.00
6204.43.00	6207.99.00	6211.49.00
6204.44.00	6208.11.00	6212.10.00
6204.49.00	6208.19.00	6212.20.00
6204.51.00	6208.21.00	6212.30.00
6204.52.00	6208.22.00	6212.90.10
6204.53.00	6208.29.00	6217.90.90

Autres articles textiles travaillés

6302.21.00	6302.60.10	6303.92.10
6302.22.00	6302.91.20	6303.99.10
6302.29.00	6303.11.10	6305.31.91
6302.31.00	6303.12.10	6305.39.91
6302.32.00	6303.19.10	
6302.39.00	6303.91.10	

Chaussures, guêtres et articles similaires, parties de ces articles

6401.10.00	6403.30.00	6405.10.90
6401.92.90	6403.40.00	6405.20.90
6401.99.90	6403.51.00	6405.90.90
6402.19.00	6403.59.00	6406.10.00
6402.20.90	6403.91.00	6406.20.00
6402.30.00	6403.99.00	6406.91.00
6402.91.90	6404.11.00	6406.99.90
6402.99.90	6404.19.90	
6403.19.00	6404.20.90	

Les taux et réglementations applicables sont ceux en vigueur à la date de la signature.

LISTE C

Aux fins de l'article 5, la liste C sera constituée par les produits spécifiés dans le Tarif douanier de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, tel qu'amendé de temps à autre, qui sont soumis à un taux de droit d'importation autre que l'exemption et pour lesquels aucune autre réglementation n'est spécifiée, à l'exception des produits mentionnés ci-dessous dans la présente liste.

Exceptions :

LISTE D

Les produits spécifiés dans cette liste seront soumis au taux de droit d'importation et aux autres réglementations spécifiées pour ces produits dans le Tarif douanier de la Papouasie-Nouvelle-Guinée.

<i>Poste du tarif de la Papouasie-Nouvelle-Guinée</i>	<i>Equivalent du tarif douanier australien (en cas de différence)</i>
<i>Sucre</i>	
1701.11.00	
1701.12.00	
1701.91.00	
1701.92.00	1701.99.90
1702.99.00	1701.99.90
<i>Volaille</i>	
0207.10.00	
0207.21.00	
0207.22.00	
0207.23.00	
0207.31.00	
0207.39.00	
0207.41.00	
0207.42.00	
0207.43.00	
0207.50.00	
<i>Oeufs</i>	
0407.00.00	
0511.20.00	
<i>Viande en conserve</i>	
1602.60.00	1602.50.00
1602.90.00	
<i>Contre-plaqué</i>	
4408.10.00	
4408.20.00	
4408.90.00	
4410.10.00	
4410.90.00	
4411.11.00	
4411.19.00	
4411.21.00	

*Poste du tarif
de la Papouasie-Nouvelle-Guinée*

*Equivalent du tarif douanier
australien
(en cas de différence)*

4411.29.00	
4411.31.00	
4411.39.00	
4411.91.00	
4411.99.00	
4412.11.00	
4412.12.00	
4412.13.00	
4412.19.00	4412.12.00 or 4412.19.00
4412.21.00	
4412.29.00	4412.29.10 or 4412.29.90
4412.91.00	
4412.99.00	4412.99.10 or 4412.99.90

Viande de porc et petits articles à base de viande de porc

0203.11.00	
0203.12.00	
0203.19.00	
0203.21.00	
0203.22.00	
0203.29.00	
0206.30.00	
0206.41.00	
0206.49.00	
0206.80.00	
0206.90.00	
0210.11.00	
0210.11.10	0210.19.00
0210.12.00	
0210.19.00	

Légumes frais

0701.10.00	
0701.90.00	
0702.00.00	
0703.10.00	à l'exception des oignons
0703.20.00	
0703.90.00	
0704.10.00	
0704.20.00	
0704.90.00	
0705.11.00	
0705.19.00	
0705.21.00	
0705.29.00	
0706.10.00	
0706.90.00	
0707.00.00	
0708.10.00	

<i>Poste du tarif de la Papouasie-Nouvelle-Guinée</i>	<i>Equivalent du tarif douanier australien (en cas de différence)</i>
0708.20.00	
0708.90.00	
0709.10.00	
0709.20.00	
0709.30.00	
0709.40.00	
0709.51.00	
0709.52.00	
0709.60.00	
0709.70.00	
0709.80.00	
0709.90.00	0709.90.00
0714.10.00	
0714.20.00	
0714.30.00	0714.90.00
0714.90.00	
<i>Fruits</i>	
0803.00.00	
0804.20.00	
0804.30.00	
0804.40.00	
0804.50.00	
0805.10.00	
0805.20.00	
0805.30.00	
0805.40.00	
0805.90.00	
0806.10.00	
0807.10.00	
0807.20.00	
0808.10.00	
0808.20.00	
0809.10.00	
0809.20.00	
0809.30.00	
0809.40.00	
0810.10.00	
0810.30.00	
0810.40.00	
0810.90.00	
<i>Portes en bois</i>	
4418.20.00	
<i>Allumettes</i>	
3605.00.00	

Les taux et réglementations applicables sont ceux en vigueur à la date de la signature.

